



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 489

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies
New York, 1965**

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 489

1964

**I. Nos. 7131-7149
II. No. 605**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 13 February 1964 to 29 February 1964*

	<i>Page</i>
No. 7131. Netherlands and Belgium :	
Treaty amending articles 26 and 30 of the Treaty signed at The Hague, on 5 November 1842 (Pilotage on the Terneuzen Canal). Signed at Brussels, on 24 October 1957	3
No. 7132. Netherlands and Belgium :	
Agreement (with annex) concerning pilotage on the Terneuzen Canal. Signed at Brussels, on 24 October 1957	11
No. 7133. Netherlands and Bulgaria :	
Agreement concerning the settlement of financial questions (with exchange of letters). Signed at Sofia, on 7 July 1961	21
No. 7134. Syrian Arab Republic and Iraq :	
Agreement on economic co-operation (with schedules and exchange of letters). Signed at Baghdad, on 3 November 1961	45
No. 7135. Syrian Arab Republic and Federal Republic of Germany :	
Agreement on technical assistance for development of the Deir El Hajar Experimental Stock Farm. Signed at Damascus, on 25 June 1962 . . .	71
No. 7136. United Nations and Sierra Leone :	
Agreement for the provision of operational, executive and administrative personnel (with annex and exchange of letters). Signed at Freetown, on 19 February 1964	91

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 489

1964

**I. N°s 7131-7149
II. N° 605**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 13 février 1964 au 29 février 1964*

	<i>Pages</i>
N° 7131. Pays-Bas et Belgique :	
Traité modifiant les articles 26 et 30 du Traité signé à La Haye, le 5 novembre 1842 (pilotage sur le canal de Terneuzen). Signé à Bruxelles, le 24 octobre 1957	3
N° 7132. Pays-Bas et Belgique :	
Convention (avec annexe) au sujet du pilotage sur le canal de Terneuzen. Signée à Bruxelles, le 24 octobre 1957	11
N° 7133. Pays-Bas et Bulgarie :	
Accord concernant le règlement de questions financières (avec échange de lettres). Signé à Sofia, le 7 juillet 1961	21
N° 7134. République arabe syrienne et Irak :	
Accord de coopération économique (avec listes et échange de lettres). Signé à Bagdad, le 3 novembre 1961	45
N° 7135. République arabe syrienne et République fédérale d'Allemagne :	
Accord d'assistance technique en vue de développer la station expérimentale d'élevage de Deir El Hajar. Signé à Damas, le 25 juin 1962	71
N° 7136. Organisation des Nations Unies et Sierra Leone :	
Accord régissant l'envoi de personnel d'exécution, de direction et d'administration (avec annexe et échange de lettres). Signé à Freetown, le 19 février 1964	91

	<i>Page</i>
No. 7137. International Bank for Reconstruction and Development and Colombia :	
Guarantee Agreement— <i>Paz del Río Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Acerías Paz del Río, S.A.). Signed at Washington, on 28 June 1963	113
No. 7138. International Bank for Reconstruction and Development and Mexico :	
Guarantee Agreement— <i>Second Irrigation Program</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and Nacional Financiera, S.A.). Signed at Washington, on 29 April 1963	151
No. 7139. United Nations and Upper Volta :	
Agreement for the provision of operational, executive and administrative personnel (with annex). Signed at New York, on 26 February 1964 . .	179
No. 7140. United Nations Special Fund and Jamaica :	
Agreement concerning assistance from the Special Fund. Signed at Kingston, on 22 May 1963	191
No. 7141. Austria, Cambodia, Cuba, France, Greece, etc. :	
Agreement (with annex) concerning the voluntary contributions to be given for the execution of the project to save the Abu Simbel Temples. Done at Cairo, on 9 November 1963	209
No. 7142. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and United Arab Republic :	
Agreement concerning the salvage of the Abu Simbel Temples (with annex). Signed at Cairo, on 9 November 1963	233
No. 7143. United Nations and Yugoslavia :	
Agreement concerning the arrangements for the 1965 World Population Conference. Signed at New York, on 27 February 1964	257
No. 7144. United States of America and Iraq :	
Agricultural Commodities Agreement under Title IV of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended (with exchange of notes). Signed at Baghdad, on 27 August 1963	271
No. 7145.³₁ United States of America and Colombia :	
Agricultural Commodities Agreement under Title IV of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended (with related letters of 29 March and 15 April 1963). Signed at Bogotá, on 27 March 1963	289

	<i>Pages</i>
N° 7137. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie :	
Contrat de garantie — <i>Projet de Paz del Río</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et les Acerías Paz del Río, S.A.). Signé à Washington, le 28 juin 1963	113
N° 7138. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique :	
Contrat de garantie — <i>Deuxième programme d'irrigation</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Nacional Financiera, S.A.). Signé à Washington, le 29 avril 1963	151
N° 7139. Organisation des Nations Unies et Haute-Volta :	
Accord régissant l'envoi de personnel d'exécution, de direction et d'administration (avec annexe). Signé à New York, le 26 février 1964	179
N° 7140. Fonds spécial des Nations Unies et Jamaïque :	
Accord relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Kingston, le 22 mai 1963	191
N° 7141. Autriche, Cambodge, Cuba, France, Grèce, etc. :	
Accord (avec annexe) relatif à l'aide volontaire à fournir pour l'exécution du projet de sauvegarde des temples d'Abou Simbel. Fait au Caire, le 9 novembre 1963	209
N° 7142. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et République arabe unie :	
Accord concernant la sauvegarde des temples d'Abou Simbel (avec annexe). Signé au Caire, le 9 novembre 1963	233
N° 7143. Organisation des Nations Unies et Yougoslavie :	
Accord relatif à l'organisation du Congrès mondial de la population de 1965. Signé à New York, le 27 février 1964	257
N° 7144. États-Unis d'Amérique et Irak :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre IV de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec échange de notes). Signé à Bagdad, le 27 août 1963	271
N° 7145. États-Unis d'Amérique et Colombie :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre IV de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec lettres connexes des 29 mars et 15 avril 1963). Signé à Bogota, le 27 mars 1963	289